

ADC Letter

for Infectious Disease Control

No.2 2023.7.1

Vol.10



EDITORIAL

◆ On the occasion of publication of Volume 10 No. 2 p18

TASP PLAN 2022

◆ Records of SAKURA Science Exchange Program 2022 p19

◆ Reports of Participants p23

ADC LABORATORIES-1

◆ Steering Committee Record p30

TOPICS

◆ Research Project in 2023 p31

◆ New PhD Student: Do Dinh Hai, M.D. p31

ADC LABORATORIES-2

◆ TAVP-Training for Students p32

EVENTS LIST p32



SAKURA Science Exchange Program 2022

第10巻2号をお届けいたします。

今年5月の感染症法の改定を受けて、社会はCOVID-19との共存となって路上にマスクを着用している人もほとんどいなくなってきたこの頃です。感染対策にかかる国の費用は大幅に削減されましたが、COVID-19という疾患自体の収束は程遠く、帝京大学病院のCOVID-19入院患者数、職員の感染者数も増加傾向を示しています。この夏、どこまで増加するか。コロナウイルスはその特性として変異速度も増殖速度もインフルエンザウイルスと比較して格段に遅く、なかなか季節性感染症のレベルに落ち着いてくれません。このため医療機関では社会の認識と異なり対応が大変なことと思います。しかし、国際連携事業がCOVID-19以前に回復したことはADC研としては大変喜ばしいことです。医学部5年生の公衆衛生学実習のベトナム訪問も7月に行う予定です。また、JICAプロジェクトへの専門家としての参画は、8月に菅又講師によりフィリピンを訪問し任務を遂行する予定です。いずれも、またADC letter上でご報告をいたしますとともに、皆様の変わらないご支援をよろしくお願いいたします。

【研究プロジェクト、感染制御研究】

帝京大学医学部附属病院との連携を強化し、臨床に直結する研究を続けてまいりたいと思います。(P.31 TOPICS 参照)

【アジア諸国医療機関との研究交流】

1. ハノイ国立小児病院、ハノイ医科大学と研究交流についてMOUを締結いたしました。
2. 2023年度医学部5年生「ベトナム感染症実習」8名が参加予定。2023年7月にハノイ国立小児病院とハノイ医科大学、JICAベトナム支所を訪問します。
3. 2023年度「JST; さくらサイエンスプログラム」に現在応募中。
4. 2022年度から、結核予防会とJICAフィリピンプロジェクトに専門家として参加。

We are pleased to issue ADC Letter Volume 10 No. 2.

Following the revision of the Infectious Disease Law in May of this year, society has come to coexist with COVID-19, and there are almost no people wearing masks on the streets these days. Although the country's spending on infection control measures has been significantly reduced, the disease itself is far from being contained, and the number of hospitalized patients and staff infected with COVID-19 at Teikyo University Hospital is on the rise. How much will it increase this summer? Coronaviruses have a characteristically slower mutation and proliferation rate than influenza viruses, and are slow to settle down to the level of seasonal infections. For this reason, I think it is difficult for medical institutions to respond, contrary to society's perception. However, ADC is very pleased that international collaboration projects have recovered to pre-COVID-19 levels. A visit to Vietnam for 5th year medical students is also scheduled to take place in July. In addition, Dr. Sugamata is scheduled to participate in the JICA project as an expert in August and carry out his duties. We will report on all of them in the ADC letter and we appreciate your continued support.

【Research Project, Infection Control Research】

We have strengthened our cooperation with Teikyo University Hospital and continue research that is directly linked to clinical practice. (See TOPICS p.31)

【Research Exchange with Medical Institutions in Asian Countries】

1. Concluded an MOU for research exchange with Hanoi National Children's Hospital and Hanoi Medical University.
2. Eight students are scheduled to participate in 2023.
3. "JST; SAKURA Science Exchange Program" visited Japan in March for practical training for the 5th class (9 students from Vietnam) who participated in the on-line course last year. I plan to apply for JST "SAKURA Science Exchange Program" again.
4. Since 2022, I have been participating in the JICA Philippines Project as an expert in collaboration with the Japan Anti-Tuberculosis Association. It is planned for a four-year project.

日本・アジア青少年サイエンス交流事業「さくらサイエンスプログラム」 Japan-Asia Youth Exchange Program in Science

ベトナムから帝京大学へ

February 27th - March 8th, 2023

帝京大学アジア国際感染症制御研究所（ADC研）では、2023年2月27日（月）～3月8日（水）「さくらサイエンスプログラム2022」を実施しました。これは、科学技術振興機構（JST）の採択事業で、科学技術を通してアジアと日本の青少年が交流を深めることを目的としています。今回は、ベトナムから医師6人、看護師2人、教員1人の計9人の研修生を受け入れました。実は今回の研修生、昨年度オンライン開催された時のメンバーです。昨年度は、コロナの感染拡大の影響から来日での実習ができませんでした。そこで、再度同じメンバーで応募し、今回ようやく来日することが出来ました。2020年採択時から延期が続き、実に3年ぶりの日本での開催となりました。

今回は、「感染症」「安全管理」「バイオセキュリティ」をテーマに、帝京大学医学部附属病院安全管理部での医療安全に関する講演会、小児科・感染制御部・ME部による病院内ラウンド、大学内の研究施設見学を実施しました。また、医学部シミュレーションセンターのご協力により、アメリカ心臓協会（AHA）による心肺蘇生シミュレーション講習会を実施、テストを受け全員がAHA受講証を得ることもできました。さらに、ADC研と連携している結核研究所（東京都清瀬市）および国際医療センター（東京都新宿区）への訪問も行いました。

これからもADC研は、産官学の緊密な連携により、未来を担うアジアと日本の青少年が科学技術を通して交流を深める架け橋となるべく努めてまいります。

ADC Lab held “SAKURA Science Exchange Program 2022” from February 27th (Mon) to March 7th (Tue), 2023. This is a project adopted by the Japan Science and Technology Agency (JST), and aims to deepen exchanges between Asian and Japanese youth through science and technology. This time, we had a total of 9 trainees, including 6 doctors, 2 nurses and 1 teacher from Vietnam. In fact, they are participants of our online training held last year. Due to COVID-19 pandemic, we couldn't hold in-person training course last year. So, we had the same members, and this time they finally could come to Japan. It has been postponed since it was adopted in 2020, and it was the first face-to-face meeting in Japan in three years.

This time, with the themes of “Infectious Diseases,” “Safety Management,” and “Biosecurity,” there will be a lecture on medical safety by the Teikyo University Hospital Safety Control Department and Infection Control department, an in-hospital round by the Pediatrics, Pharmacy, ME department and so on. In addition, with the cooperation of the Teikyo Simulation Education and Research Center, we held a cardiopulmonary resuscitation simulation course run by the American Heart Association (AHA), and all students who took the test were able to receive an AHA certificate. Furthermore, we visited the Research Institute of Tuberculosis, Japan Anti-Tuberculosis Association (Kiyose City, Tokyo) and National Center for Global Health and Medicine (Shinjuku-ku, Tokyo), which are affiliated with ADC.

Through close collaboration between industry, government, and academia, ADC Labs will continue to strive to serve as a bridge that deepens exchanges between young people in Asia and Japan, who will lead the future through science and technology.

研修参加者 Participants

ベトナム9名（ホーチミン第一小児病院2名、ハノイ国立小児病院6名、ハノイ医科大学1名）

Hanoi Vietnam National Children's Hospital

Do Thi Thuy Nga, Nguyen Thi Lam Hong
Bui Thi Tho, Dang Mai Lien
Nguyen Tan Hung, Nguyen Viet Anh

Ho Chi Minh Children's Hospital No.1

Le Thi Thu Trang, Nguyen Ngoc Tuyen
Hanoi Vietnam National University
Pham Thi Hong Nhung

Contents of the Training

1. ADC研での自己紹介

Introduction of Professors in ADC and ADC Staff
河内所長、ADC研スタッフ、医学研究科大学院生（ADC研）

2. 講習会：バイオセーフティ（感染研 棚林先生）、医療安全

Trainings and Lectures: Biosafety and Safety Control in Hospital

3. 実験室研修：ADC感染症研究室、シミュレーション実技

Trainings in ADC Laboratories and healthcare simulation

4. 講義：微生物学講座、シミュレーション、

Lectures: Microbiology, Public Health, Healthcare Simulation and Faculty of Pharmacy

5. 医学部附属病院ラウンド：小児科、感染制御部、薬剤部、臨床工学センター、ME部、中央検査部の見学

Tour of Teikyo University Hospital

6. 学外：ADC研と連携している結核研究所および国際医療センター訪問、JST未来館見学

Visiting RIT and St. Luke Hospital-University and Tour of Miraikan

7. 研修修了証授与

Certificate Celebration and Farewell Party

研修スケジュール A Schedule of SAKURA Science Exchange Program in Teikyo Univ., 2022

2022年度さくらサイエンスプログラム招へいプログラム

招へい期間 2023年2月27日(月)～3月8日(水)

		プログラム	実施場所
2月27日(月)	AM	成田到着	成田空港
	PM	帝京大学着 オリエンテーション1: 自己紹介・研究内容説明	ADC研
2月28日(火)	AM	帝京大学の紹介 医療安全1: 医学部附属病院での研修(薬剤部: 安野先生)	帝京大学医学部附属病院
	PM	医療安全2: 医学部附属病院小児科(高橋先生)、NICU(伊藤先生) ADC研究所での研修 医真菌研究センター(山田先生)	帝京大学医学部附属病院
3月1日(水)	AM	感染制御1: 技術取得と討論 世界の結核の実情の検討 実験室の運用の実際の研修(結核予防会結核研究所訪問: 加藤先生)	結核研究所
	PM	医療安全3: 講義「バイオセキュリティ」(国立感染症: 棚林先生)	ADC研
3月2日(木)	AM	ADC研究所: ADC実験、実習(河内先生、他)	ADC研
	PM	感染制御2: WHOガイドラインの概要と検討(松永先生) 感染制御3: 日本(帝京大学)およびベトナムの施設内ガイドラインの比較検討 医療安全4: 医学部附属病院臨床工学センター、滅菌室(川崎先生)	帝京大学医学部附属病院
3月3日(金)	AM	医療安全5: 救急シミュレーション研修(金子、竹内、神成田、石川先生)	帝京大学シミュレーションセンター
	PM	医療安全5: 救急シミュレーション研修	帝京大学シミュレーションセンター
3月4日(土)	AM	事故研修・データ管理・レポート作成	帝京大学
	PM	事故研修・データ管理・レポート作成	帝京大学
3月5日(日)	AM	日本科学未来館訪問	日本科学未来館
	PM		
3月6日(月)	AM	感染制御4: 医学部微生物学講座、微生物管理と検出技術の実習(吉野先生)	帝京大学
	PM	感染制御5: ADCラボでの研修、公衆衛生学の研修 感染制御6: 医学部附属病院中央検査室での研修(古川先生)	帝京大学医学部附属病院
3月7日(火)	AM	医療安全6: ヒューマンエラーと安全管理・病院ラウンド(河内先生)	帝京大学
	PM	医療安全7、感染制御7: 技術取得と討論 医学教育の実情と感染症制御の実情 日本・国立国際医療研究センター国際医療協力局・帝京大学	国立国際医療研究センター 国際医療協力局
		京大医学部附属病院およびベトナムの医学教育と実践(国立国際医療研究センター国際医療協力局: 明石先生) ADC研究所: 修了証 意見交換会	
3月8日(水)	AM	5:00～ 成田出発	成田空港
	PM	帰路	

帝京大学 医学部附属病院

Teikyo University Hospital



小児科 Pediatrics



新生児集中治療室 NICU



ME部 Medical Engineering Dept.





感染制御室 Infection Control Dept.



中央検査部
Clinical Laboratory Dept.



病院のヘリポート見学
Heliport for Emergency Medical Helicopter

帝京大学 医学部

School of Medicine, Teikyo University



微生物学講座 Microbiology Dept.

講義

Lecture and Discussion



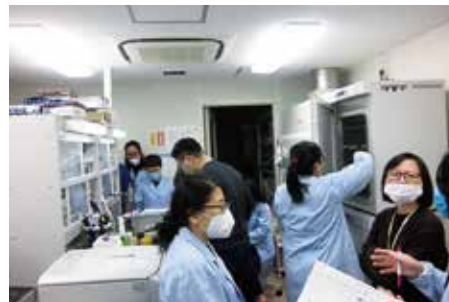
バイオセーフティ講習会 (感染研 棚林 清先生)
Biosafety Lecture



「水虫についての研究」 (医真菌 山田准教授)
Institute of Medical Mycology

実験室研修

Trainings in Laboratories



ADC研究所 ADC Laboratory



シミュレーション教育センター Simulation Education Center

学外1：連携施設訪問 結核研究所

Visiting1: The Research Institute of Tuberculosis, Japan Anti-Tuberculosis Association



結核研 加藤所長、慶長副所長と集合写真



学外2：連携施設訪問 国際医療センター 国際医療協力局

Visiting2: Bureau of International Health Cooperation, National Center for Global Health and Medicine, Japan



研修終了証授与および歓送会

Completion Certificates



河内所長より修了証の授与



研修生から河内所長へ記念品贈呈



休日にイチゴ狩りへ



集合写真

修了証を掲げる研修生(前列)

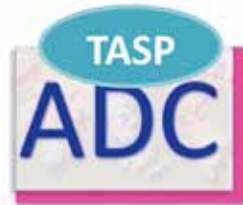
ホーチミンメンバーよりベトナムの伝統的な織物で出来たマフラーをいただきました。
肌寒い時にちょうど良い素敵なマフラーです。

謝辞 Acknowledgements

沖永佳史学長、沖永寛子常務理事、ADC研教授会メンバー、医学部のご協力いただいた教員のみなさま、病院スタッフのみなさま

Reports of Participants

SAKURA Science Exchange Program



Name: Le Thi Thu Trang, M.S.N.

Country: Vietnam

Department: Respiratory Diseases Department of Children's Hospital No.1, Ho Chi Minh City

Position: Head of Nursing of Respiratory Diseases Department



Job Description:

Children's Hospital 1 is the last line of treatment for pediatric patients in Ho Chi Minh City and the Southern area, includes 1,600 beds, 1,800 staffs. Respiratory Diseases Department has 149 beds with 14 doctors, 33 nurses and 2 pharmacist. Our department is an inpatient department specializing in the treatment of respiratory diseases such as pneumonias, bronchiolitis, asthma.

In addition, we also have an allergy clinic, a respiratory clinic. Besides, our department is an internship place for medical doctors, nursing students from medical universities in Ho Chi Minh City and medical university from other provinces and cities, mainly in the South. Besides, the our department also develops the field of bronchoscopy, the members of this group include 9 doctors and 5 nurses.

I have worked for 11 years in my hospital. My task detail includes:

- Planning and organizing the implementation of nursing activities plan at the department.
- Develop job descriptions and assign duties of nurses and other positions under the direction of the dean.
- Patient management: number, condition, progress, indications for treatment and care to promptly assign and coordinate human resources to perform nursing care.
- Participate in daily room visits with faculty leaders.
- Organize and chair regular and ad hoc nursing meetings and meetings of patients and their families when necessary.
- Manage, train and develop nursing human resources in the department.
- Supervising, examining and evaluating the implementation of nursing work plans at the department and improving the quality of nursing care.
- Periodically review, summarize and report on nursing activities in the department.

Benefits from SAKURA Science Exchange Program:

I am very honored and happy to participate in this program. It was not only a time for guidance, sharing and exchanging experiences with leading experts at Teikyo University and research institutes but also we had the opportunity to learn more

about the culture and country and Japanese.

During the program, I was really impressed with the safety management system, biosafety as well as the advanced level of technology implemented at the hospital and research rooms, the style professional service, especially the method and quality in disease control as well as in infectious disease control. Teikyo University's simulation center is extremely professional. Besides Teikyo University, we visited two more institutes: The Research Institute of Tuberculosis (JATA) and the National Center for Global Health and Medicine. They were two great places. We learnt more about your country's TB control and international cooperation programs for technology transferring to developing countries around the world such as Nepal, Myanmar, Cambodia, Laos, Indonesia, Vietnam.

Besides, we had a great time visiting the wonderful scenic areas in Tokyo, we were really impressed by the science and technology in museum Miraikan, magnificent Mount Fuji, bustling commercial centers. I really appreciate the thoughtful preparation of the program. I am completely satisfied.

Potential Collaboration:

I hope that there will be increased cooperation through study, training, and research exchange between Teikyo University and Children's Hospital No.1. Especially SAKURA Science Exchange Program can be expanded to more than just a short-term program but also the long-term program of training doctorates and masters for doctors and nurses so that we have the opportunity to exchange and proceed some researches as well as learn from the program to advanced our knowledge.



Name: Nguyen Ngoc Tuyen
Country: Vietnam
Department: Children's Hospital No.1, Ho Chi Minh City
Position: Head Nurse



Job description

I have been working as Head Nurse in General Internal Medicine Department 1 in Children's Hospital No.1 (CH1) for 17 years. I used to be a versatile nursing in the Nursing Department and worked in many departments of the hospital, such as NICU, ICU, BURN Department and witnessed the death of many children in the hospital. Therefore, I really want to learn a lot to bring my efforts to help and bring joy to the children.

Being one of the members to participate in the SAKURA Science Exchange Program is one of my honors.

Benefits from SAKURA Science Exchange Program

First of all, I would like to thank the teachers who let me participate in the program. Although with 10 days but really provided the general knowledge.

I was guided to visit so many places, such as: Pediatric Department, Pharmacy Department, Infection Control Department, Clinical Laboratory Science, Microbiology Department, Overall, the medical equipment and the facility were so modern, clean, and in order. The patient receiving process and the treatment stage were so standardized and strictly followed-up, this kind of operation was really helpful to avoid human errors and safety patient.

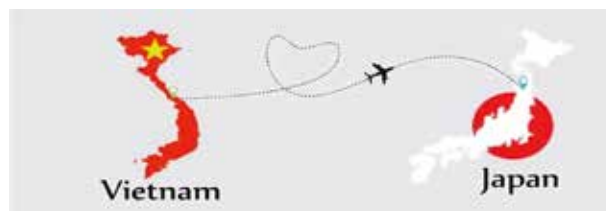
Then, I was visit National Center for Global Health and Medicine, where have airport to pick up patients from another hospital - so professional and modern.

Having said that, I also had wonderful opportunity that culture is respected from all over the world, with politeness, mutual respect among people. We enjoyed Tokyo and Japanese delicious foods such as: Sushi, Sashimi, and Yakiniku...subway system.



Potential collaboration

I would like to say many thanks to Prof. Kazuo Suzuki, all the staff members in ADC laboratory, Teikyo University Hospital and University as thanks to every place and unit I visit in Japan, and SAKURA Science Exchange Program providing us such an excellent training program. The content was really informative and useful. I strongly believe that I can apply a lot of things for my daily work in Children's Hospital No.1 Ho Chi Minh City.



Name: Bui Thi Tho
Country: Vietnam
Department: Pediatric Intensive Care Unit, Vietnam National Children's Hospital, Hanoi
Position: Pediatrician



My job:

I have been working as a pediatrician in PICU for 12 years. My main job is to diagnose and treat seriously ill children. Another job of mine is teaching and imparting experience to junior doctors. In order to do the above, I also spend a lot of time reading books and updating new medical knowledge in the world.

Summary of SAKURA Science Exchange Program:

First of all, I feel I am a very lucky person to attend this course. I am a doctor from a developing country to have access to modern developed medicine in Japan and it was truly amazing. Although it was just a visit, I really learned a lot from you guys.

I got to visit the international TB treatment center. This is an ancient place, the space is very quiet outside but inside is modern machinery and equipment for research on tuberculosis. Then I visited the clinical and paraclinical departments at Teikyo University Hospital. It's so different from the hospital where I work. The most different place was the clinic. While our clinic is very crowded and noisy, it is very quiet. I thought that maybe this hospital doesn't see as many patients as my hospital so. But no, this place also sees thousands of patients a day like us, but it's all smoother than our hospital. Your organization is amazing! Moreover, when I entered the pharmacy department, I found that your organization of dispensing drugs for outpatients and inpatients was really good. Patients do not have to wait long. Another thing that impressed me was when I went to the intensive care unit. I have never seen such modern equipment.

In this course, I also listened to many lectures live. Since I am a doctor working in the intensive care unit, I was impressed by the high quality of the APLS course. The tools in this lecture room attracted me. The content and teaching methods of the teachers strengthen my knowledge. This is what helps me the most when I return to work at my hospital.

Outside of school hours we enjoyed. Clean air, beautiful natural scenery of Japan. I have been able to see with my own eyes Mount Fuji that normally only exists in my books. The people here are amazing. They are well organized and highly disciplined. I will never forget this course. It's really useful. Thank you teachers and Teikyo University Hospital.

Future collaboration:

I think I can take care of and guide Teikyo's students when they come to my department. If possible, I would like to become a member of the research cooperation between my hospital and Japan.

Name: Dang Mai Lien

Country: Vietnam

Department: Respiratory Center of Vietnam, Children's Hospital

Position: Respiratory Physician



My name is Dang Mai Lien, and I am a respiratory physician at the Respiratory Center of Vietnam Children's Hospital.

Thanks to the SAKURA Science Exchange Program, I had a wonderful opportunity to participate in a Basic Life Support course (CPR and AED) supported by the American Heart Association. This course helped me to check all the important respiratory and cardiologic emergency skills for both adults and children.

Moreover, we had an unforgettable time visiting Teikyo University Hospital and the National Center for Global Health and Medicine. Teikyo University Hospital is very modern, with a powerful machine system that can save patients' information for 20 years, especially in the microbiology department.

The National Center for Global Health and Medicine is impressive with its international study system, which can connect medical professionals all over the world.

Lastly, the Research Institute of Tuberculosis, JATA, cooperates with the World Health Organization for tuberculosis and continues to conduct research on TB genes in many countries worldwide. This institute also offers hands-on training to international students from Africa, Indonesia, and the Philippines.



Once again, I appreciate the SAKURA Science Exchange Program, all professors, and the college in Teikyo University and Teikyo University Hospital for their support.

I hope that this program will expand to improve the medical skills of Vietnamese pediatricians and foster international professional friendship between our countries. I will do my best to teach your medical students when they visit my hospital annually.

Name: Do Thi Thuy Nga

Country: Vietnam

Department: Center for Tropical Diseases, Vietnam National Children's Hospital, Hanoi

Position: Pediatrician



My job:

I had been working as a pediatrician in Infectious Diseases Department (now, it changed to be Center for Tropical Diseases) for 15 years. Our Center treatment for children have infectious disease from all most provinces in the North and the Middle of Vietnam. Our Center have 170 hospital beds, with 3 department: day care Unit, general medical care Unit, Intensive care Unit.

Now, I'm working at general medical care Unit. I'm treated for children with almost all infectious diseases. Our group has difficulty curing diseases such as prolong fever, chronic EBV infection, ... We have been researching in chronic active EBV, so we look forward to cooperating with you on research in these field.

Summary of SAKURA Science Exchange Program:

During 10 days, we are learned with Professions of Teikyo University Hospital, we also felt the professionalism and modernity of Teikyo University Hospital and I could understand about your health care system. I'm really impressed with pharmacology department preparing medicines for patients. In addition, the course also helped me to experience the busy life and punctuality of Japanese people. I also visited many places in Tokyo and Mountain Fuji. It is an interesting course. I hope we have more opportunity to experience studying and working with experts in Japan. I'll apply what I have learned from the course to make our department better.

I would like to say thank so much to professors, specialist and others help us during this training course.

Future collaboration:

I really hope we have more exchange programs and more new collaborations to develop in research and training, especially in pediatrics and infectious diseases in the future.



Name: Nguyen Tan Hung, M.D.
Country: Vietnam
Department: Vietnam National Children's Hospital
Position: Pediatrician



Introduction

My name is Nguyen Tan Hung. I am 37 years old. I graduated from Hanoi Medical University in 2008. In 2015, I graduated with a master's degree in Pediatrics. I have been working at Vietnam National Children's Hospital after graduating from my university. I have been working as a pediatrician at Emergency Department for 12 years. I have attended many courses by experts from many different countries. However, this is my first time attending a course taught by Japanese experts. Although the course is not too long, it gives us a lot of useful knowledge.

Discussion

In 07 days we learned a lot of knowledge about different infectious diseases including:

- Viral infection: Covid-19, hepatitis...
- Development of new drugs for infectious diseases
- Biosafety

In the program, we also see modern infrastructure as well as professional working style. I visited many famous places in Tokyo. It was an interesting course so I hope to apply what I have learned from the course to my daily work.

Conclusion

I would like to say thank so much to Teikyo University, the faculty and members of the SAKURA Science Exchange Program. I hope to attend more courses from Japanese experts, especially offline course (if the epidemic situation stabilizes).

Recommendations

I really hope we have more exchange programs and more new collaborations to develop research and training, especially pediatrics and infectious diseases in the future.



Name: Nguyen Thi Lam Hong, M.D.

Country: Vietnam

Department: Neonatologist, Neonatal care center, Vietnam National Children's Hospital

Position: Doctor



Job description:

I have been working at the neonatal center of the Vietnam National Children's Hospital since 2007. My daily work is to care and treat for severe newborn patients including mechanically ventilated patients, dialysis, VRLBW (<26 weeks), blood transfusion for critically jaundiced... In addition, I am also teaching for medical students, residents' doctor..., or training basic and advanced neonatal resuscitation courses for colleagues in the field of neonatology such as NRP, NLS, STABLE...

Summary of the 10 days training course in SAKURA Science Exchange Program:

I gained interesting knowledge and experiences during my 10 days in Japan. I really thank the ADC members for their thoughtful and enthusiastic preparation, reception and arrangement as well as the lecturers of the course. I have learned more about issues related to infection control, research reports on infectious diseases...

Besides, I could visit Teikyo University Hospital and university, and it was really impressive, this is a professional, clean and beautiful working environment.

I am also very fortunate to be able to take the BLS course - which gives me the basics of CPR for all ages - it's really helpful to my work.

Another experience, visiting your lab has helped me better understand the meticulousness and perseverance in scientific research, and if we can study and research here, it will be a lucky opportunity for our doctors.

The visits to the ancient village and Mount Fuji, the Miraikan Museum of Technology, the famous landmarks in Tokyo such as the Imperial Palace, the Tokyo Tower, Tokyo Skytree, the Sensoji pagoda ... have given me a better understanding of Japanese culture and people. Your country is beautiful, civilized, modern but clean and peaceful. And I really enjoyed traditional Japanese food and enjoyable shopping experience in the vibrant city of Tokyo.

Potential collaboration:

I hope that the program will be maintained for a long time and the cooperation relationship between Teikyo University and ADC with the National Children's Hospital will always be sustainable, creating many learning opportunities and exchanging experiences in all medical field for students and doctors of both sides.



THANK YOU SO MUCH



REMEMBER ALL OF YOU AND LOOKING FORWARD TO SEEING YOU SOON!

Name: Nguyen Viet Anh, M.D.

Country: Vietnam

Department: Department of Infection Prevention and Control,
Vietnam National Children's Hospital

Position: Preventive medicine doctor



Job Description:

I have been working at the Department of Infection Prevention and Control since 2017, my daily job is to monitor hospital infections and infectious diseases. I have participated in some research with organizations such as WHO, HAIVN, Ministry of Health on nosocomial infections, infectious diseases and preventive vaccines... I always want to find out the best method to prevent disease, reduce disease, reduce infection in the hospital.

Summary of SAKURA Science Exchange Program

The course lasted 10 days, and we were honored to study at Teikyo University, National Center for Global Health and Medicine (NCGM), The Research Institute of Tuberculosis Jata. Lectures on infection control, occupational safety as well as participating in BLS training and hands-on practice at the school's Lab made me feel very interesting. I feel very fortunate to have participated in this course. In addition to studying, we were able to visit Mount Fuji, Miraikan museum, After the course, I understood more about the country and people of Japan. I was impressed by kindness of Japanese.

Potential Collaboration

I hope that in the future we hope to have more opportunities in these exchange programs to have more short-term and long-term training courses for young doctors at the National Children's Hospital specializing in the field of Infection Prevention and Control.



Name: Pham Thi Hong Nhung

Country: Vietnam

Department: Department of Basic Sciences in Medicine and
Pharmacy, University of Medicine and Pharmacy -
Vietnam National University, Hanoi (UMP-VNU)

Position: Lecturer



Introduction

I have worked as a lecturer for 10 years at UMP-VNU. I teach molecular biomedical and genetics at the Department of Basic Sciences in Medicine and Pharmacy. In addition to teaching, I participate in research projects on the genetic diversity of medicinal plants, the application and development of molecular biological analysis techniques for the diagnosis and treatment of various human diseases.

Summary of SAKURA Science Exchange Program

Although the situation of the Covid-19 epidemic is still complicated, the Asian International Institute for Infectious Diseases Control (Teikyo University) and the SAKURA Science Exchange Program still organized many lectures at university, hospitals, and research institutes in Tokyo for us with great enthusiasm. I would like to express my deep gratitude to the SAKURA Science Exchange Program Organizing Committee, Prof. Shoji Kawachi, Prof. Shoichi Suzuki, Ms. Miwa Okuyama, and the teachers and doctors who accompanied the program. During 10 days, we had many hospital tours at the National Center for Global Health and Medicine, Teikyo University Hospital, and Research Institute of Tuberculosis. We also had introduced to topics related to infectious disease, safety control, and basic life support course. I have learned many useful things from the model of medical care organization, and quality assurance management in hospitals and laboratories at Teikyo University. I have gained valuable practical knowledge and experience in the SAKURA Science Exchange Program.

Future collaboration

I will support Japanese students who will become SAKURA Science Exchange Program participants at UMP-VNU. Furthermore, I would like to promote research collaboration between UMP-VNU and Teikyo University, especially in molecular biomedical and genetics.

2022年度 ADC研運営委員会 Steering Committee Record

March, 2023

2022年度 ADC研運営委員会記録 *新型コロナウイルス感染拡大のため、文書報告、審議となりました。
審議内容

<2022年度事業報告> 2022年度事業報告の承認：運営委員数40名

- 1) 研究所の現状報告
 - 附属病院支援（インフルエンザ）、（SARS-CoV-2 解析）
 - 大学院留学生：Ngo Thi Huongさんの研究概要
- 2) ADC研究所プログレスレポート
 - プロジェクト研究、他大学との共同研究
- 3) 海外医療機関との研究交流・・・【ADC Letter Vol.9 No.2 ページ35～39参照】
 - 医学部5年生：ベトナム感染症実習、医学部6年生：海外BSC
 - 2021年度さくらサイエンスプログラム：ベトナム医療スタッフ研修受入れ；オンライン実施
- 4) Stem Cell Therapy Consortium「特定認定再生医療等」基礎研究
- 5) ADC Letter Vol.9 No.2、Vol.10 No.1・・・2022年度医学部5年生ベトナム実習、JICAフィリピンプロジェクト共同参画、2022年度秋季医学研究科留学生受け入れ、他

<2023年度事業計画案> 2023年度事業計画案の承認：運営委員数40名

- ・ 継続事業の計画
 - プロジェクト研究、他大学・機関との共同
- ・ 海外医療機関との研究交流、共同研究、ADC研設立10周年記念国際シンポジウム
- ・ 医学部5年生海外BSL、6年生海外BSC
- ・ 発刊ADC Letter：Vol. 10 No. 2, Vol.11 No.1 発刊予定

<外部委員の先生方より頂戴したご意見>

1. コロナ禍の続く年度であったにもかかわらず、“ベトナム感染症実習”や“さくらサイエンスプログラム”による研修生受け入れ事業を、今年度はオンラインではなく、それぞれの現地での対面で実行できたことは、所長はじめスタッフの方々が長年培ってきたベトナムとの強力な連携、協力そして信頼関係の構築に基づく結果であり、大いに評価される。
2. ベトナムとの強力な連携、協力関係に加え、今年度からはJICAのフィリピン感染症ネットワーク強化プロジェクトへの参加も決定したとのこと。世界的視野に立った感染症制御を目指すADC研が果たす役割の重要性に、期待が増している結果と考えられます。
3. 脳性麻痺患者に対するStem Cell therapyは、有用性や必要性が大いに期待されるものであり、帝京大学先端総合研究機構のプロジェクトとしても採択されていることから、ぜひ目標である2年後の臨床試験に向け、基礎研究を推進してください。
4. 新規インフルエンザ治療薬の開発プロジェクトでは、LM-A3より強力に*in vitro*でのインフルエンザウイルス増殖を抑制できる抗菌活性のない、かつ細胞毒性のない新規の誘導体が発見された。マウスの治療実験でこの誘導体の有効性が明らかになれば、新規治療薬開発への一歩前進が期待される有意義な北里大学との共同研究プロジェクトである。
5. Ngo Thi Huongさんの学位論文研究は、来年度の修了にむけて期待している。
6. 今年度も大学病院のコロナウイルスの変異型解析やインフルエンザウイルスの遺伝子解析を行い、臨床との協力関係は十分に果たされている。

ADC研 研究プロジェクト 2023年度 Research Project in 2023

【研究プロジェクト】

- ▶ 河内正治教授、菅又龍一講師
JICA フィリピン国 感染症ネットワーク強化プロジェクト
～第3世代ゲノムシーケンサー MinIONを使用したウイルスゲノム解析～
- ▶ 河内正治教授、吉岡昇准教授、伊藤吹夕助教
骨髄単核球髄腔内移植による脳性麻痺の治療
- ▶ 鈴木章一准教、Do Dinh Hai（大学院D1）
RNAウイルス感染におけるラクトペルオキシダーゼの作用
ラクトペルオキシダーゼに着目した乾癬の病態形成機構の解明と治療法の確立
- ▶ 菅又龍一講師
マクロライド系薬剤による抗インフルエンザウイルス活性機序の解析
- ▶ 伊藤吹夕助教
血管炎症候群に対する治療標的分子の同定と解析
- ▶ Ngo Thi Huong（大学院D4）
An analysis of mechanisms of cytokine storm initiation caused by influenza viruses
- ▶ 附属病院との連携
インフルエンザウイルスの型、系統の解析

今年度も各研究プロジェクトが少しでも前進するよう頑張ります。
また、大学院4年生のHuongさんの帰国が今年度秋になります。研究もいよいよ大詰めをむかえております。

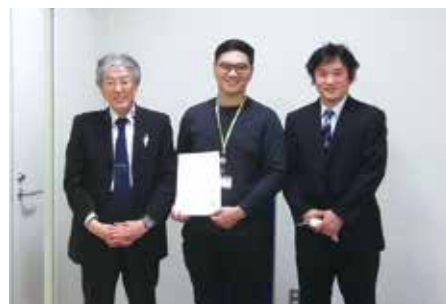
We will do my best to advance the research project in this year.
Additionally, Mr. Huong, a fourth-year graduate student, will be returning to Vietnam this fall. The research is finally reaching its final stage.

New PhD Student: Do Dinh Hai, M.D.

前号でもお知らせいたしましたが、2022年度秋から帝京大学大学院医学研究科博士課程にDo Dinh Haiさんが入学しました。諸事情により来日が遅れ、今年の1月無事に来日、日本での生活をスタートさせました。

日本語の学習にも意欲的で、簡単な会話ならわかるようです。さっそく3月にはさくらサイエンスプログラムのお手伝いをしていただき、ベトナムからの研修生にとっては大変心強い存在でした。今後の研究活動が楽しみです。

As announced in the previous issue, Mr. Do Dinh Hai has entered the Graduate School of Medicine, Teikyo University from the fall of 2022. For various circumstances, his arrival in Japan was delayed, but I arrived safely in January of this year and started his life in Japan. He is also enthusiastic about learning Japanese and seems to be able to understand simple conversations. I'm looking forward to your future activities.



園生医学研究科長から入学許可証授与

TAVP-Training for Students

July 17-21, 2023

医学部5年生：衛生学公衆衛生学実習「1.ベトナム感染症」

医学部5年生：衛生学公衆衛生学実習「1.ベトナム感染症」今年度も現地開催できることになりました。

実習概要

臨床実習、国際保健・予防医学や医療システムについての学習

実習期間

2023年7月17日(月)～21日(金)

研修先

- ・国立小児病院：ICU、呼吸器、循環器、感染症、救急、臨床疫学、他
- ・JICA
- ・ハノイ医科大学

付添教員

ADC研：河内正治、鈴木章一

小児科：高橋和浩

大学院生、小児科医：Do Dinh Hai

実習参加予定者（医学部5年生）

氏名	Name
中野 亮太	RYOTA NAKANO
長田 寛子	HIROKO NAGATA
神谷 有佐	ARISA KAMIYA
神谷 瑞穂	MIZUHO KAMIYA
池田 夢	YUME IKEDA
八幡のぞみ	NOZOMI YAHATA
鈴木美樹子	MIKIKO SUZUKI
田中 辰弥	TATSUYA TANAKA

実習予定 AGENDA (finalised)

July 17(Mon)-21(Fri), 2023

	17 Mon.	18 Tue.	19 Wed.	20 Thu.	21 Fri.
AM	9:00 - 10:00 Opening Ceremony	8:30 - 10:00 Cardiology center (G1) (Dr.Ngô Quốc Thái) NICU (G2) (Dr.Trần Hữu Đạt)	9:00 - 10:30 Infectious Dept. (G1) (Dr.Nguyễn Phương Hạnh) Respiratory Dept. (G2) (Dr.Đặng Mai Liên)	9:00 - 10:00 Closing & Remark	9:00 - 15:00 Public Health Inspection in Vietnam
	10:30 - 11:30 Laboratory visit (Dr.Phùng Thị Bích Thủy) (G1+2)	10:10 - 11:30 Cardiology center (G2) (Dr.Ngô Quốc Thái) NICU (G1) (Dr.Trần Hữu Đạt)	10:30 - 11:30 Neonatal Department (Lecture of Dr. Takahashi : AI Diagnosis of Neonatal Pulmonary Diseases) (G1+2)	10:30 - 11:30 JICA JICA : Activities in Vietnam, General information (Ms. Yumiko YAMASHITA)	
Lunch in VNCH				Lunch outside	
PM	13:30 - 16:30 Emergency Dept. (Dr.Nguyễn Tân Hùng) (G1 +2)	13:30 - 15:00 PICU (G1) (Dr.Chu Thanh Sơn) SICU (G2) (Dr.Nguyễn Đức Thường)	14:00 - 15:30 Infectious Dept. (G2) (Dr.Nguyễn Phương Hạnh) Respiratory Dept. (G1) (Dr.Đặng Mai Liên)	14:00 - 16:30 HMU (Public health)	19:00 Airport
		15:10 - 16:30 PICU (G2) (Dr.Chu Thanh Sơn) SICU (G1) (Dr.Nguyễn Đức Thường)	15:30 - Free Discussion		

G1: Group 1, G2: Group 2, HMU: Hanoi Medial University

EVENTS LIST

開催したイベント (2023.1.1～2023.6.30)

日程	イベント名	演者など
2023年2月27日(月)～3月8日(水)	SAKURA Science Exchange Program 2022 Vietnamから研修生 9名	ADC研
2023年3月	2022年度 ADC研運営委員会	文書審議

今後のイベント情報 (2023.7.1～2023.12.31) ※新型コロナウイルスの情勢により変更になる場合があります。

日程	イベント名	演者など
2023年7月17日(月)～21日(金)	TAVP Training for 8 Students (5-year)	国立小児病院、ハノイ医科大学ほか
2023年8月29日(火)	第6回 帝京大学研究交流シンポジウム	ADC研 大学棟
2023年8月31日(木)	2023年度 第1回 バイオセーフティ講習会	棚林清 感染研バイオセーフティ管理室 大学棟
2023年10月31日(火)	TAVP 報告会 (ベトナム感染症)	医学部5年生 8名、教員 本部棟

Published by Asia International Institute of Infectious Disease Control, Teikyo University